



VILLE DE LAC-BROME
TOWN OF BROME LAKE

SÉANCE ORDINAIRE DU CONSEIL
REGULAR SITTING OF COUNCIL

LUNDI, 7 mars 2016
MONDAY, march 7, 2016
19:00 Heures / 7:00 P.M.
Centre Lac-Brome
270, rue Victoria, Lac-Brome

ORDRE DU JOUR

AGENDA

- 1. OUVERTURE DE LA SÉANCE**
CALL TO ORDER
 - 1.1 Ouverture de l'assemblée – informations générales**
Call to order – General information
 - 1.2 Modification(s) à l'ordre du jour**
Modification(s) to agenda
 - 1.3 Approbation du procès-verbal du 1^{er} février 2016**
Approval of minutes of the regular sitting of February 1st 2016
- 2. CORRESPONDANCE**
CORRESPONDENCE
- 3. PREMIÈRE PÉRIODE DE QUESTION**
FIRST QUESTION PERIOD
- 4. ADMINISTRATION / LÉGISLATION**
ADMINISTRATION / LEGISLATION
 - 4.1 ADMINISTRATION**
 - 4.1.1 Comptes à payer et liste des chèques émis**
Accounts payable and list of cheques
 - 4.1.2 Décomptes progressifs, factures et dépenses diverses**
Progressive invoices, invoices and other expenses
 - 4.1.2.1 Décomptes progressifs**
Progressive Invoices
 - 4.1.2.2 Factures et Dépenses diverses**
Invoices and Other expenses

4.1.3 Ententes, contrats et mandats

- 4.1.3.1 AO 2016-02 Vidange fosses septiques – Contrat
2016-02 Call for tender septic tanks– Contract
- 4.1.3.2 AO 2016-04 Chemin Mont-Écho – Contrat
2016-04 Call for tender Mount Echo Road – Contract
- 4.1.3.3 AO 2016-05 Drainage Pte-Fisher et Eugène – Contrat
2016-01 Call for tender Fisher Point and Eugène Street drainage – Contract
- 4.1.3.4 Certificat d'autorisation – Mandat de signature

4.1.4 Ressources humaines

Human resources

- 4.1.4.1 Adjointe administrative GTE – Permanence
Administrative assistant Land Planning

4.1.5 Divers

Miscellaneous

- 4.1.5.1 Loisirs et Services Communautaires – Contribution annuelle
Community Services and Recreation – Annual contribution
- 4.1.5.2 Traitement des élus - Indexation
Elected officers salary - Indexing

4.2 LÉGISLATION - AVIS DE MOTION / RÈGLEMENTS

LEGISLATION – NOTICES OF MOTION / BY-LAWS

N/A

5. GESTION DU TERRITOIRE ET DE L'ENVIRONNEMENT (GTE)

LAND-USE AND ENVIRONMENT MANAGEMENT

5.1 Dépôt du rapport mensuel

Tabling of monthly report

5.2 Dépôt des procès-verbaux (C.C.U et C.C.E.)

Tabling of minutes (L.A.C and E.A.C.)

5.3 Demande(s) de modification extérieure – PIIA

Site planning and architectural integration request(s)

5.3.1 1057, chemin de Knowlton Road, lot 5 644 954, zone UC-2-N3

- 5.3.2 102, chemin Lakeside Road, lot 4 266 334, zone UCV-4-K15
- 5.3.3 61, rue Victoria Street, lot 4 266 213, zone URA-20-K15
- 5.3.4 475, chemin de Bondville Road, lot 3 939 030, zone UMV-3-H12
- 5.3.5 465, chemin de Bondville Road, lot 3 938 725, zone UMV-3-H12
- 5.3.6 4, rue Birch Street, lot 4 266 482, zone URA-12-K15
- 5.3.7 101, chemin de Foster Road, lot 4 267 395, zone UMV-2-D16

5.4 Demande(s) de dérogation mineure

Minor exemption request(s)

- 5.4.1 101, chemin de Foster Road, lot 4 267 395, zone UMV-2-D16
- 5.4.2 1057, chemin de Knowlton Road, lot 5 644 954, zone UC-2-N3
- 5.4.3 38, chemin de la Baie Robinson Road, lot 3 939 001, zone UV-2-G13
- 5.4.4 123, chemin de la Baie Rock-Island Road, lot 4 264 973, zone UV-9-F14
- 5.4.5 12, rue Kennedy Street, lot 4 265 976, zone URA-26-L14

5.5 Demande(s) à la CPTAQ

CPTAQ request(s)

N/A

5.6 Demande(s) de lotissement

Subdivision request(s)

5.6.1 Résolution 2016-01-13 Resolution – Abrogation

6. SÉCURITÉ PUBLIQUE / ÉQUIPEMENT

PUBLIC SECURITY / EQUIPMENT

6.1 Rapport mensuel du directeur du service des Incendies et responsable des Premiers répondants

Director of Fire department and First responders Monthly report

6.2 Schéma de couverture de risques - Rapport annuel

Fire Safety Cover Plan – Annual report

7. TRAVAUX PUBLICS

PUBLIC WORKS

7.1 Rapport mensuel du service des Travaux Publics

Department of Public Works monthly report

7.2 Programme d'aide à l'entretien du réseau routier local - Reddition de compte

8. LOISIRS, CULTURE ET VIE COMMUNAUTAIRE

LEISURE, CULTURE AND COMMUNITY LIFE

8.1 Dépôt du Rapport mensuel

Tabling of the monthly report

8.2 Demande(s) d'aide financière

Financial assistance request(s)

8.2.1 Fête du Canada

Canada Day

8.2.2 Fête Nationale

8.2.3 Société Historique du Comté de Brome

Brome County Historical Society

8.2.4 Théâtre Lac Brome

Brome Lake Theatre

8.2.5 Bibliothèque mémoriale Pettes

Pettes Memorial Library

8.2.6 Knowlton Literary Association

8.3 Demande(s) d'utilisation du domaine public

Authorization request(s) public domain

8.3.1 Fête du Canada

Canada Day

8.3.2 Fête Nationale

8.3.3 Tour du Lac Brome

8.3.4 Triathlon jeunesse

Youth Triathlon

8.3.5 Lancement de livre

Book Launch

8.4 Cœur Villageois

8.5 Développement des sentiers
Paths development

9. ÉCONOMIE LOCALE ET TOURISME
LOCAL ECONOMY AND TOURISM

10. VARIA
MISCELLANEOUS

10.1 Office Municipal d'Habitation – Révisions budgétaires 2015

10.2 Office Municipal d'Habitation – Prévisions budgétaires 2016

10.3 Intact c. VLB – Quittance et Transaction

10.4 Société Canadienne du Cancer – Mois de la Jonquille
Canadian Cancer Society -

10.5 «Les Résidences du Marché»

10.6 Lot 3938240 – Cession

10.7 Districts électoraux – Demande de reconduction
Electoral districts – Maintaining division request

11. DEUXIÈME PÉRIODE DE QUESTIONS
SECOND QUESTION PERIOD

12. LEVÉE DE LA SÉANCE
ADJOURNMENT